

Literatura  
dla dzieci i młodzieży  
(po roku 1980)

T. 2



NR 106

# Literatura dla dzieci i młodzieży (po roku 1980)

T. 2

pod redakcją  
KRYSTYNY HESKIEJ-KWAŚNIEWICZ



Redaktor serii: Bibliotekoznawstwo i Informacja Naukowa  
KRYSTYNA HESKA-KWAŚNIEWICZ

Recenzenci  
ZOFIA BUDREWICZ  
BOGUMIŁA STANIÓW

Na okładce i stronach działowych — Lord Frederick Leighton: *Study: At e Reading Desk*  
<http://www.museumsyndicate.com/item.php?item=11974>

Redaktor: WIESŁAWA BULANDRA

Projektant okładki i stron działowych: AGNIESZKA SZYMALA

Redaktor techniczny: BARBARA ARENHÖVEL

Korektor: LIDIA SZUMIGAŁA

Copyright © 2009 by  
Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego  
Wszelkie prawa zastrzeżone

ISSN 1644-0552  
ISBN 978-83-226-1815-8

Wydawca  
**Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego**  
**ul. Bankowa 12B, 40-007 Katowice**  
www.wydawnictwo.us.edu.pl  
e-mail: wydawus@us.edu.pl

---

Wydanie I. Ark. druk. 19,0. Ark. wyd. 25,0. Papier offset. kl. III  
90 g

Cena 38 zł

---

Łamanie: Pracownia Składu Komputerowego  
Wydawnictwa Uniwersytetu Śląskiego  
Druk i oprawa: D&D Sp. z o.o.  
ul. Moniuszki 6, 44-100 Gliwice

# Spis treści

Zamiast wstępu	
KRYSTYNA HESKA-KWAŚNIEWICZ . . . . .	7
<h2>Młody odbiorca w świecie kultury</h2>	
Dziecko w teatrze	
KRYSTYNA KOZIOŁEK, MAŁGORZATA WÓJCIK-DUDEK . . . . .	11
Czasopisma dla dzieci i młodzieży	
BERNADETA NIESPOREK-SZAMBURSKA . . . . .	27
Przekłady literatury dla dzieci i młodzieży — między przekazem wielokulturowym a zunifikowanym	
BERNADETA NIESPOREK-SZAMBURSKA . . . . .	46
IBBY. Nagrody za twórczość dla dzieci i młodzieży	
ZOFIA OŻÓG-WINIARSKA . . . . .	72
Podróżując przez Morze Tekstów. „Guliwer” — czasopismo o książce dla dziecka	
MAŁGORZATA WÓJCIK-DUDEK . . . . .	99
Powrót książek zakazanych dla młodego odbiorcy po transformacji ustrojowej w latach dziewięćdziesiątych	
MARTA NADOLNA . . . . .	109
Współcześni badacze literatury dla dzieci i młodzieży	
KRYSTYNA HESKA-KWAŚNIEWICZ . . . . .	119

## W bibliotekach i wśród książek

Dziecko w świecie lektury	
IRENA SOCHA . . . . .	127
Współczesny rynek książki dla dzieci i młodzieży	
MAŁGORZATA GWADERA . . . . .	152
Instytucje i inicjatywy związane z obiegiem książki dla dzieci i młodzieży	
MAŁGORZATA GWADERA . . . . .	167
Biblioteka szkolna ośrodkiem edukacji. Od <i>Przysposobienia czytelniczego i informacyjnego</i> do <i>Edukacji czytelniczej i medialnej</i>	
HANNA LANGER . . . . .	177
Biblioteki publiczne dla dzieci w Polsce w świetle form pracy z czytelnikiem	
HANNA LANGER . . . . .	189
Popularyzowanie czytelnictwa wśród dzieci	
MAGDALENA KULUS . . . . .	201

## Nowe media

Literatura dla młodego odbiorcy w polskojęzycznych zasobach sieciowych	
KATARZYNA TAŁUĆ . . . . .	213
Blog — współczesny „pamiętnik” młodzieży	
KATARZYNA TAŁUĆ . . . . .	228

## Terapeutyczno-dydaktyczna funkcja literatury dla młodego odbiorcy

Arteterapia	
KATARZYNA KRASOŃ . . . . .	243
Biblioterapia	
KATARZYNA KRASOŃ . . . . .	255
Literatura dla dzieci i młodzieży w terapii logopedycznej	
PIOTR SKOWRONEK . . . . .	284
Indeks osobowy (SYLWIA GAJOWNIK, MARTA NADOLNA) . . . . .	293

# Zamiast wstępu

KRYSTYNA HESKA-KWAŚNIEWICZ

Drugi tom skryptu, poświęconego literaturze dla małego i młodego odbiorcy po roku 1980, koncentruje się wokół problemów ściśle towarzyszących literaturze dla dzieci i młodzieży, której sposób istnienia wśród czytelników, drogi do nich, a także funkcje przez nią pełnione bardzo zmieniły się we współczesnym świecie. Nic więc dziwnego, że oprócz zagadnień *stricte* literaturoznawczych musi pojawić się refleksja kulturoznawcza, na którą składają się teatr, czasopisma, z „Guliwerem” na czele, literatura przekładowa oraz książki „kultowe” i nagrody za twórczość dla dzieci i młodzieży. Dotyka tego obszaru także tekst o powrocie książek „zakazanych” w systemie totalitarnym, które wprawdzie powstawały głównie w dwudziestoleciu międzywojennym, ale — całkowicie nieobecne w świadomości czytelników — dopiero w latach osiemdziesiątych otrzymały szansę powrotu do polskich dzieci i młodzieży. Tę część skryptu zamyka zwięzła charakterystyka badaczy i ośrodków, w których podejmowane są prace nad literaturą i kulturą dziecięco-młodzieżową.

Drugi blok tekstów ma charakter bibliologiczny. Podjęte w nim zostały kwestie związane ze specyfiką odbioru dziecięcego, ze współczesnym rynkiem książki, z jej obiegiem i bibliotekami i formami popularyzowania czytelnictwa wśród małych i młodych odbiorców.

Trzecia część wiąże się z nowymi mediami, obecnością literatury w Internecie oraz nowymi formami obecności uprzywilejowanego zawsze gatunku wśród małych i młodych adresatów, jakim był pamiętnik, ewoluujący obecnie w formę blogu.

Całość zamykają trzy rozprawy ukazujące funkcję terapeutyczną tekstu literackiego i sztuki. Odkrycie takich możliwości tkwiących w utworach adresowanych do niedorośliwych odbiorców jest propozycją nowatorską. Jak zawsze w wypadku problemów pogranicznych, tak i tym razem niektóre pojęcia i kwestie powracają w poszczególnych rozprawach, wszakże zawsze w różnych kontekstach, choćby

niepokój o książkę i czytelnictwo, które przeżywają obecnie pewien regres, przy równoczesnym pojawieniu się takiego fenomenu, jak Harry Potter.

I ten tom kierujemy do szerokiego kręgu odbiorców, literaturoznawców, nauczycieli, bibliotekarzy, jak i studentów tych wszystkich kierunków humanistycznych, które w programie zawierają wiedzę o literaturze dla małego i młodego odbiorcy.



## Indeks osobowy

- Adamczykowa Zofia 103, 106, 120  
Akaba Suekichi 75  
Aleksandrowicz Julian 141  
Aleksandrak Stanisław 28  
Allen Roger E. 53  
Andersen Hans Christian 49, 73, 74, 76, 78, 85, 112, 162, 198, 203, 205, 206, 208, 227  
Andrzejczak Henryka 120  
Andrzejczuk Beata 163  
Andrzejewska Anita 83, 133,  
Andrzejewska Jadwiga 133, 178, 187, 188  
Animucki Sławomir 25  
Anno Mitsumasa 75  
Anstey F. 84  
Antoniszczak Ryszard 225  
Antoniszyn Sabina 246  
Antos Danuta 284  
Appia Adolf 15  
Arai Ryōji 98  
Ardagh Philips 62, 65  
Arthur Robert 61
- B**  
Babitt Natalie 86  
Bach Tamara 59  
Baczyński Krzysztof Kamil 219  
Badalska Wiera 92  
Baden-Powell Robert 113  
Bagiński Rafał 92  
Bahdaj Adam 75, 93, 163  
Bakuła Kordian 133  
Balcerzan Edward 239, 240  
Baltyn Hanna 90  
Baluch Alicja 81, 102, 103, 105, 119, 121, 134, 147  
Bałachowicz Józefa 133, 134  
Bandrowski Jerzy 110  
Bangemann Martin 214  
Baniewicz Artur 205
- Banscherus Jurgen 49, 61, 68  
Bańkowska-Bober Krystyna 31  
Baran Jadwiga 141  
Baran Zbigniew 121  
Baranowicz Jan 94  
Bardijewska Liliana 75, 80, 81, 82, 92, 102, 164  
Barger John 228  
Barker Philip 244, 257  
Batorowska Hanna 182  
Bauer Dane Marion 87  
Bautsz Anna 247  
Bąk Wojciech 110  
Bąkiewicz Grażyna 81, 164, 205  
Beahm George 207  
Beckman Thea 54  
Bednarek Elżbieta 93, 170  
Bedryszak Jan 17  
Beręsewicz Paweł 91, 94, 108, 164  
Bernardinis Anna Maria 84  
Berne Eric 272  
Berwid Małgorzata 93  
Beszczyńska Zofia 76, 80—82  
Bettelheim Bruno 135, 142, 150, 151, 192, 256, 259  
Bhatt R. 86  
Białek Józef Zbigniew 119, 123  
Białkowska Barbara 109, 111, 112, 194  
Biały Beata 83, 92  
Bieleńska Anna 245  
Bielawiec Barbara 224  
Bielicka Emilia 60, 90  
Bieniek Christian 49, 63  
Bieńkowska Danuta 75  
Bieńkowska Małgorzata 89, 97  
Bierezin Jacek 110  
Biliński Lucjan 152  
Billewicz Grażyna 284

- Bińczycka Jadwiga 128  
Birkenmajer Józef 280  
Björk Christina 88, 208  
Black Holly 62  
Blake Quentin 75  
Bliźniuk Grzegorz 214  
Błachnio Krystyna 285, 286  
Błaszczuk Lidia 172, 173  
Błaut Stanisław 76  
Błażewicz Bogna 154  
Bogdanowicz Marta 133  
Boglar Krystyna 82, 94, 104  
Bogunia-Borowska Małgorzata 129  
Bojunga Lygia 98  
Bolek Irena 84, 101  
Booth Weine 137  
Boratyński Antoni 95, 97  
Borecka Irena 246, 255  
Borowa Maria 87, 270, 271  
Borski Lech 25, 94  
Bortnowski Stanisław 137, 184  
Botor Zbigniew 284  
Bourgeois Paulette 53, 165  
Braun Jerzy 110, 113  
Brauner Alfred 255  
Brauner Françoise 255  
Brennan Herbi 204  
Brett Doris 142, 257, 277  
Brezina Thomas 61, 62, 68, 69  
Broda Tomasz 84  
Broniewska Janina 113  
Browne Anthony 75  
Bruchnalski Marcin 82, 165  
Brun Birgitte 265, 268  
Bryczyński Marcin 76, 82, 83, 89, 90, 92  
Bryll Ernest 57  
Brzechwa Jan 76, 92, 162, 226, 284, 288  
Brzezińska Anna 205  
Brzostkiewicz Stanisław R. 92, 94  
Buczkówna Mieczysława 94  
Budek Andrzej 107  
Budrewicz Zofia 121, 122  
Bühler Charlotte 127, 142  
Bugara Mariusz 27, 28  
Bukowiecka Zofia 217  
Bula Danuta 238, 239  
Bunanta Murti 88  
Buongiorno T. 74  
Burnett Frances Hodgson 112, 280  
Busquets Carlo 70  
Buszewicz Maciej 92  
Butenko Bohdan 36, 82, 83, 86, 88, 92—94, 98, 165  
Buyno-Arcetowa Maria 112, 115, 163  
Byng Georgii 90  
Bzibziak Małgorzata 45  
Cabot Mag 63, 66, 164, 166  
Cabret Hugo 74  
Čačko Peter 84  
Cankudis Adam 155  
Carpelan Bo 59  
Center-Guz Małgorzata 132  
Chaliński Krzysztof 26  
Chalvon-Demersay Vincent 164  
Chambers Aidan 74, 201  
Chądyńska Zofia 75  
Chęcińska Urszula 103, 122  
Chłapowska Teresa 76  
Chmielewska Elżbieta 284  
Chmielewska Iwona 97, 165  
Chmielewska Joanna 94  
Chmielewski Henryk Jerzy 162  
Chorosiński Michał 207  
Chotomska Wanda 25, 81, 84, 85, 93—95, 98, 104, 106, 108, 165, 170, 198, 199, 288  
Christina Jork 88  
Chrobak Ewa 96  
Chrobak Małgorzata 121  
Chrzanowska Anna 289, 290  
Chudy Tadeusz 96  
Cichocka Marta 272  
Cierniak Jędrzej 15  
Cieślukowski Jerzy 18, 119, 124  
Clark Brenda 53, 165  
Clement Catherine 58  
Cole Babette 164  
Coles Robert 87  
Colfer Eoin 55, 69  
Collodi Carlo 162  
Condry Johan 138  
Cormier Robert 59  
Čtvrtek Vaclav 76  
Cudak Romuald 240  
Cywińska-Milonas Maria 230, 231, 232  
Cywka Adam 207  
Czabanowska-Wróbel Anna 123  
Czapliński Przemysław 204  
Czarnecki Kazimierz 142  
Czarnota-Mączyńska Jolanta 133

- Czermińska Małgorzata 123, 231, 233  
Czernik Marcin 207  
Czernik Maria 77, 94, 169  
Czyżowski Mariusz 155
- D**  
Dahl Roald 56, 66, 84, 164  
Dalley Tessa 244  
Damińska Anna 31  
Danek Danuta 142  
Davidts Jean Pierre 89  
Davies Nicola 57  
Dawid-Olczyk Irena 66  
Dąbrowski Kazimierz 141  
De Jong Trude 87  
Delahaye Gilbert 165  
Delarue Paul 92  
Dembińska Małgorzata 284  
Demel Genowefa 284  
Dębowski Przemysław 90  
Dickens Karol 208  
Diduszko Hanna 86  
Diekmann Mark 86  
Dintino Cecilia 245  
Disney Walt 62, 70  
Diterlizzi Tony 62  
Do Amavado W.O. 87  
Dobkiewiczowa Kornelia 94  
Dobrołęcki Piotr 146, 153, 169  
Doctorow Cory 229  
Dolata Roman 132, 133  
Dolecka Eliza 224  
Domańska Antonina 110, 112  
Domańska Wiesława 26  
Domolewski Zdzisław 81  
Dorman Jan 16—18  
Drabik Wiesław 225  
Drelowa Genowefa 286  
Druin Allison 220  
Drzewiecka Krystyna 89  
Drzewiecki Marcin 177, 179—181, 192  
Dubowski Cathy East 62  
Duda Katarzyna 255  
Dukaj Jacek 205  
Dunin-Kozicka Maria 114, 115  
Dunin Janusz 84, 174  
Durbajło Barbara 154  
Dylak Stanisław 140
- E**  
Eco Umberto 257  
Eichelberger Wojciech 256  
Eidrigėvičius Stasys 82, 92, 94, 95, 97, 104  
Ekier Maria 76, 82—84, 92, 93, 97  
Ende Michael 49, 54, 60, 76, 86, 203  
Ensikat Klaus 75  
Eribruch Wolf 57, 75, 208  
Erickson Milton 256  
Evangelista Mauro 74
- F**  
F. Christiane 59  
Fabijaniak Mirosława 84  
Fąfrowicz Piotr 76, 82, 83, 92  
Federowicz Jerzy 95  
Fedorowicz Małgorzata 255, 271, 278  
Ficowski Jerzy 122  
Fielej-Buzon Aneta 138  
Fik Marta 109  
Filarowa D. 86  
Filipczuk Halina 87  
Flisak Jerzy 76  
Formann Petr 53  
Fornalczyk Anna 103  
Forrester Alice 245  
Fox Marta 80, 81, 98, 205  
Frabetti Carlo 62  
Frączek Agnieszka 288  
Freed Alvyn 272  
Freed Margaret 272  
Freud Zygmunt 245  
Frołow Kuba 161, 163  
Frycie Stanisław 28, 54, 119, 123, 265  
Frye Northrop 142  
Funke Cornelia 49, 55, 68, 69, 222  
Fydryk Sławek 219
- G**  
Gaarder Jostein 57, 58, 76, 87, 89, 90  
Gadomska Julitta 259  
Gaiman Neil 55, 59, 90  
Gajda Janusz 214  
Gajownik Sylwia 120  
Gallagher David G. 62  
Gallego Ruben 57, 58  
Galouchko Gravel Annouchka 88  
Gałczyński Konstanty Ildefons 95  
Gałęski Bartłomiej 252  
Gałkowski Tadeusz 285  
Gamroth Anna 61  
Gancarz Ewa 33, 35  
Gantos Jack 62, 67, 68  
Gapik Lechosław 243  
Gaudasińska Danuta 76

- Gaudasińska Elżbieta 76, 86, 92, 97  
Gąsiorowska Teresa 22  
Geisler Dagmar 67, 68  
Gelbart-Avni Ofra 87  
Gellner Dorota 42, 85, 91, 96, 108  
Gelsey James 53  
Genczelewski Krzysztof 154  
Gerber Michael 164  
Giejsztowt Krzysztof 172  
Gilewicz Joanna 68  
Gill Philip 189  
Gilpin Elvis M 15  
Gliwińska Katarzyna 157  
Głogowski Marek 288  
Głoskowska-Soldatow Małgorzata 130  
Gmitrowicz Agnieszka 243  
Goetel Ferdynand 110  
Goffman Erving 13, 21, 61  
Goldstein Piotr 61  
Gołba Kazimierz 112, 113  
Gołębiwski Łukasz 152, 153, 155—159,  
161—163, 166  
Gondek Maria Joanna 265  
Gortat Grzegorz 81  
Gościnnny René 63, 66, 67, 76, 164  
Gould Patricia 274  
Górnicki Łukasz 91, 192  
Górniewicz Ewa 133  
Górska Danuta 62  
Górska Halina 110  
Górska Pia 110  
Grabara Janusz K. 214  
Grabowska Dorota 196, 197  
Grabowska Małgorzata 84  
Grabowski Stanisław 25, 89, 95, 96  
Grabski Władysław 110  
Grajewski Wincenty 231  
Green John 90  
Grefkowicz Alina 173  
Grętkiewicz Ewa 81, 164  
Grimm Jacob Ludwig Karl 70, 112  
Grimm Wilhelm 70, 112  
Grin Irek 205  
Grodzieńska Wanda 112  
Gruba Urszula 284  
Gruda Ewa 83, 97, 173  
Grzegorzewska Barbara 63, 76  
Grzelczak Sebastian 250  
Grzesiuk Lidia 272  
Grzędziński January 110  
Grzywak-Kaczyńska Maria 132, 133  
Gurowska Małgorzata 79  
Gustafsson Lars H. 88  
Gutowska-Adamczyk Małgorzata 81  
Gutry Maria 172, 173  
Gwadera Małgorzata 6, 120, 149, 164  
Gwioździk Jolanta 187  
Gwis Joanna 83
- H**  
Haele Jeroen Van 208  
Hamilton Virginia 74  
Handford Olga 249  
Hanulak Monika 79, 83  
Hardej Iwona 85  
Harnett Sonya 98  
Harris Thomas Anthony 272  
Hatałska Natalia 207  
Hauff Wilhelm 92  
Hauger Thoril Thorstad 59, 74, 80, 84  
Hazard Paul 116, 117  
Hein Christoph 84  
Hempowicz Maryla 84  
Hernasowa Maria 137  
Heska-Kwaśniewicz Krystyna 5, 7, 29, 102,  
103, 106, 109, 112—114, 117, 120, 196,  
235, 274, 291  
Hill Adrian 243  
Hitchcock Alfred 61, 68  
Holzwarth Werner 57  
Horodecka Anna 101  
Hunca-Bednarska Anna 265  
Huygen Will 88
- I**  
Ignatowicz Ewa 123  
Ignerska Marta 79, 83, 84  
Inaniszwili Rewan 87  
Ingpen Robert 75  
Inhelder Barber 217  
Innocenti Roberto 75  
Ippoldt Lidia 255  
Iredyński Ireneusz 110
- J**  
Jabłońska Anna 89  
Jachowicz Stanisław 217  
Jaczewska Edyta 61, 63  
Jagiela Jarosław 272  
Jajte-Lewkowicz Irena 245  
Jakubik Krzysztof 93  
James Miller 245  
Jamruszkiewicz Jolanta 136

- Janczarski Czesław 203  
Jankowski Andrzej 248  
Jankowski Dzierżymir 243  
Janosch 48, 60, 90  
Janowska Hanna 61  
Janson Tove 49, 70, 76, 106, 162, 163, 208, 227  
Januszewska Hanna 25, 76, 96, 110, 113, 163, 208  
Januszewski Zygmunt 92  
Januskiewicz Michał 265  
Jarmołkiewicz Elżbieta 157, 161—163  
Jarocka Mariola 225  
Jarosz Krzysztof 266  
Jaroszyński Piotr 265  
Jarowiecki Jerzy 29—32, 35, 39, 40  
Jasienica Paweł 110  
Jasny Magdalena 266  
Jaworowski Niki 93  
Jaworski Marek 153  
Jaworski Stanisław 231  
Jazowska-Gumulska 121  
Jedynak Jadwiga 141  
Jelonek Danuta zob. Świerczyńska-Jelonek Danuta  
Jelonkiewicz Jacek 93  
Jerszow Pawłowicz Piotr 88  
Jeż Jerzy 43  
Jędras Jadwiga 60, 90  
Jędrysik Maciej 82  
Jędrzejczykowa Wiesława 155  
Jędrzejewska-Wróbel Roksana 42, 43, 93, 164, 279, 281  
Johnson David Read 245  
Jonca Magdalena 123, 148  
Jones Diana Wynne 62  
Jones Patrick 198  
Józefacka Maria Emilia 94  
Jung Joanna 165, 279  
Jung Reinhardt 88  
Jungowska Edyta 208  
Jurgielewiczowa Irena 104, 163  
Jurkowski Henryk 20  
Juszczak Stanisław 116
- K**  
Kacmajar Anna 274  
Kacmajar Magdalena 274  
Kaczmarek Leon 285  
Kaczmarkiewicz-Fedorowska Janina 76  
Kadohata Cyntia 58  
Kaduson Heidi 256  
Kaja Barbara 257  
Kajtoch Wojciech 45  
Kaleta Krzysztof 169  
Kállay Dušan 75  
Kamieńska Anna 94, 288  
Kamiński Aleksander 112, 113  
Kamolc Agnieszka 246  
Kampert Wiesława 256  
Kaniowska-Lewańska Irena 265  
Kann Maria 87, 97  
Kantor Z. 87  
Kapela Danuta 173  
Kapuściński Ryszard 253, 260  
Karasińska Marta 11, 13  
Karolak Wiesław 243, 249, 254  
Karpowicz Władimir 86  
Kasdepke Grzegorz 43, 80, 91, 108, 164, 265, 266  
Kasperczyk Tomasz 169  
Kasztelańska Anna 61  
Kątny Marek 121  
Kerckhove De Derrick 138  
Kern Jerzy Ludwik 56, 86, 94, 162, 203, 288  
Keyserlingk Linde von 246  
Kępiński Antoni 141  
Kęsek Barbara 90  
Khan Rukhsana 88  
Kielar-Turska Maria 238  
Kierył Maciej 142  
Kilian Adam 82, 86, 94—96, 105, 165  
King Stephen 59  
Kitrasiewicz Piotr 152  
Klimáček Wiliam 87  
Klimczak Grażyna zob. Walczewska-Klimczak Grażyna  
Kliś Maria 134  
Kłobukowski Michał 56, 84  
Kolbuszewski Jacek 149  
Kołodziej Zbigniew 89  
Kołodziejska Jadwiga 132, 133  
Kołyżsko Anna 61  
Kołyżsko Wojciech 281, 282  
Komarnicki Lucjusz 15  
Konarski Jerzy 110  
Konarski Stanisław 14  
Konarzewski Krzysztof 184  
Konieczna Ewelina J. 246, 255  
Konopnicka Iwona 33, 35, 37, 39, 251  
Konopnicka Maria 162, 226  
Kopczewski Jan Stanisław 95

- Koperkiewicz Alina 86  
Korczak Janusz 86, 87  
Korewa Maria 94  
Korsak Izabela 84  
Kosęta Halina 133  
Kosik Rafał 81, 90, 204  
Kosmowska Barbara 82  
Kossak-Szczucka Zofia 111—113, 118  
Kossak Zofia zob. Kossak-Szczucka Zofia  
Kossakowska-Jarosz Krystyna 46, 51, 53, 71, 166  
Kossakowska Małgorzata 257  
Kossowski Paweł 139, 141  
Kostyrko Hanna 76  
Kośmińska Maria 84  
Kotłonek Anna 77  
Kotowska Katarzyna 75, 80, 81, 98, 164, 267, 268, 269  
Kowalczyk Gabriela 250  
Kowalczykówna Jolanta 115  
Kowalewski Stanisław 94  
Kowalska Ewa 246  
Kowalska Małgorzata 217  
Kownacka Maria 162, 173  
Kozak Jolanta 76  
Kozioł Urszula 25  
Koziołek Krystyna 5, 120, 137  
Kozyra-Pawlak Ewa 83  
Kozbial Jan 55  
Kozmińska Irena 73, 93, 94, 108, 202  
Krafftówna Barbara 162  
Krajeńska Anna Maria 101  
Krajewska Anna Maria 77, 111, 112, 114, 117, 118, 122, 163  
Krajewski Marek 205  
Krall Hanna 80, 82, 97  
Krasoń Katarzyna 6, 103, 120, 190, 243, 246, 248, 255—257, 269, 271, 274, 277, 279  
Krasowicz-Kupis Grażyna 132  
Krassowska Bogumiła 173  
Kraszewski Józef Ignacy 76, 92, 97  
Kresak Piotr 229  
Królik Maria 101  
Krupa Dorota 289  
Krupa Maciej 83  
Krupska Beata 259, 260, 273  
Kruszewski Tomasz 255, 271, 278  
Krzemieńska Lucyna 110, 226  
Krzesek Grzegorz 161  
Krzyżanek Joanna 163  
Krzyżyk Danuta 120  
Książek-Szczepanikowa Aniela 13  
Kubiak Irena 89  
Kubiak Krzysztof 89  
Kucharska-Zajkowska Agnieszka 79  
Kuciak Agnieszka 82  
Kuczyński Maciej 94  
Kulickowska Krystyna 119, 123  
Kulik Maria 66, 73, 77, 79, 81, 83, 97, 98, 155  
Kulka Bronisława 117  
Kulmowa Joanna 26, 75, 76, 80, 85, 93, 95, 96, 122, 272  
Kulus Magdalena 6, 120, 201  
Kumiega Jerzy 33—35, 39, 44  
Kurguzow Oleg F. 88  
Kuroyanagi T. 87  
Kwaśniewski Aleksander 94  
Kwiatkowska Irena 162  
Kwietniewska Małgorzata 70  
Kwintowa Irena 94
- Łabuda Aleksander 231  
Lach-Gizella Ewa 94  
Lange Grażyna 73, 76, 82, 83, 92, 165  
Langer Hanna 6, 120, 130  
Lasoń-Kochańska Grażyna 104  
Lasota Grzegorz 112  
Layton Neal 57  
Le Guin Ursula 54, 56, 246  
Lear Edward 88  
Lecoure Edith 244  
Ledig E.M. 72  
Lee Jiwone 97  
Legowicz Helena 85  
Lejeune Philippe 231  
Lelonkiewicz Jacek 81  
Lepa Adam 42, 129, 139  
Lepman Jelly 72, 77, 79, 206  
Leszczyńska Alicja 35, 39, 44  
Leszczyński Grzegorz 32, 46, 55, 56, 68, 77, 83, 84, 86, 92, 94, 101, 102, 104, 111, 116, 123, 128, 144, 146, 147, 148, 154, 155, 165, 168, 169, 190, 191, 272, 279  
Leśmian Bolesław 83  
Letki Maria Ewa 43, 83, 164  
Lewandowicz Grażyna 76, 101—103, 122, 155, 192, 194, 195, 197, 199, 216  
Lewandowicz-Nosal Grażyna zob. Lewandowicz Grażyna  
Lewandowska Barbara Wiktoria 94

- Lewandowska Cecylia 94  
Lewinson Jacek 159  
Lewis Clive Staples 54, 56, 88, 163  
Lewkowska Anna 91, 108  
Leżeński Cezary 95, 96  
Lichanow Albert 87  
Lindgren Astrid 49, 56, 57, 78, 97, 163, 203, 208  
Lindo Elvira 63, 67, 164  
Lipczyńska-Gil Marta 100  
Lipka-Sztabało Krystyna 76, 82—84, 93, 97, 154, 165  
Lipska Ewa 275  
Litwin Krystyna 84  
Llewellyn Sam 65, 67, 68, 90  
Lubas-Bartoszyńska Regina 231  
Lutczyn Edward 94, 106
- Ł
- Łaciak Beata 129  
Łapińska Joanna 113  
Łasiewicka Alina 172  
Łochocka Hanna 94, 226  
Łodygowska-Sulima Jolanta 154  
Łoskot-Cichocka Dorota 83  
Łosowski Piotr 92  
Łoś Stefan 110  
Ługowska Jolanta 57, 58, 71, 123  
Łukasiuk Mariola 85  
Łykowska Maria 84
- Mac
- Mac Munn Norman 15  
Machado Ana Maria 74  
Machej Zbigniew 84  
Machowiak Aleksandra 84  
Maciej Robert 89  
Maciejewski Jarosław 89  
Maciejewski Krzysztof 227  
Mackiewicz Józef 110  
Mado Michio 74  
Magnason Snaer Andri 88  
Mahy Margaret 74  
Majchrzak Wiesław 75  
Majewska Mirosława 139  
Majewski Janusz 92  
Majgier Katarzyna 91  
Mäkelä Hannu 60  
Makuch Maria 62  
Makuszyński Kornel 90, 105, 111—115, 163, 170  
Maleszka Andrzej 25, 104  
Malicki Jan 102, 246, 256, 271
- Marcinak Anna 84  
Marcolla Jolanta 82  
Margolis-Edelman Alina 214  
Marianowicz Antoni 92  
Marie Veselá 92  
Marjańska-Czernik Maria 84, 90, 97, 101, 154, 155  
Markiewicz Henryk 142, 265  
Marszałek Adam 157  
Marvasti Jamshid A. 256  
Maryniarczyk Andrzej 265  
Masiak Danuta 85  
Masini Beatrice 222  
Massepain Andre 76  
Mattia Luisa 74  
Matusiewicz Angelika 32  
Matyja Elżbieta 84  
Mazepa-Domagala Beata 246  
Mazurkiewicz Roman 218  
Mc Bratney Sam 60, 89  
Mc Cann Jesse Leon 53  
McDonald Megan 63, 67  
McKean Dave 59, 90  
Mebs Gudrun 87  
Melosik Zbyszko 139  
Merholz Peter 228  
Merżan Ida 87  
Michalak-Widera Iwona 290  
Michalak Marek 96  
Michałkow Siergiej 50  
Michałowska Krystyna 82, 94  
Michałowski Tomasz 154  
Mickiewicz Adam 219  
Mikołajewski Jarosław 76, 83, 164  
Milne Alan Aleksander 163  
Miłobędzka Krystyna 17, 25, 94  
Miłosz Czesław 103, 112  
Minkowski Aleksander 77, 94, 163  
Miszczuk Robert 170  
Mizieleński Daniel 84  
Moers Walter 204  
Molicka Maria 142, 246, 276, 278, 279  
Montgomery Lucy Maud 112, 113, 163  
Moor Ulisses 222  
Morand de Jouffrey P. 266  
Morga Mariusz 154  
Mosiek Tadeusz 162  
Moszyńska Anna 83  
Mowl Joshua 165  
Możdżyńska Aldona 63

- Mrozowski Maciej 139  
 Mrówczyński Bolesław 94  
 Müller Jörg 75, 86  
 Murawska Barbara 132, 133  
 Murawska Elżbieta 86, 93, 94, 97  
 Murawski Marian 86, 95, 97  
 Musierowicz Małgorzata 75, 80, 86, 89, 93,  
 95, 96, 145, 163, 166, 170, 203, 261—  
 263  
 Muszyńska-Hoffamnowa Hanna 94  
 Muszyńska Małgorzata 272  
 Mych Renata 246  
 Mystkowska Halina 286
- N**  
 Naczyńska Zuzanna 62  
 Nadolna Marta 109, 120  
 Nagowska Monika 186  
 Nanetti Angela 208  
 Naszarkowska-Multanowska Weronika 83  
 Navrátil Jan 82, 86, 92  
 Nawrocka Małgorzata 163  
 Nawrocki Witold 109, 112  
 Nebisch Jackie 64  
 Nesbit Edith 163  
 Neubert Felicja 173  
 Niedziela Stanisława 84, 192, 206  
 Niemczuk Jerzy 82, 91, 108  
 Niemczykowa Aleksandra 180  
 Niemierko Anna 79, 83  
 Nienacki Zbigniew 95  
 Niesporek-Szamburska Bernadeta 27, 33, 46,  
 120, 238, 239  
 Niziurski Edmund 81, 85, 95, 104, 163  
 Nöstlinger Christine 74, 97, 98  
 Nowacka Dorota 83  
 Nowacka Ewa 80, 86, 94, 98, 117, 118, 160  
 Nowak Ewa 291  
 Nowak Jerzy S. 214  
 Nowak Tomasz 153  
 Nowak Zdzisław 94  
 Nowakowski Piotr Tomasz 224  
 Nunes Lygia Bojunga 74  
 Nycz Ryszard 239
- O**  
 Obermayer I. 87  
 Obłucki Janusz 95  
 Obuchow Monika 85  
 Ochab Janusz 62  
 Odaloš Pavol 238  
 Olcoń Marta 229, 236, 238  
 Olech Joanna 77, 81, 83, 90, 91, 93, 97, 108,  
 157, 163, 169, 205  
 Olejnik Ewa 83, 92  
 Olejnik Magdalena 62  
 Olesiejuk Jacek 157, 222  
 Olesiejuk Krzysztof 157, 222  
 Olszewska Bożena 32, 36, 41—44, 122  
 Olszewska Elżbieta 73  
 Omer D. 87  
 Onichimowska Anna 43, 73, 75—77, 81—83,  
 88, 90, 91, 93, 97, 98, 104, 108, 164, 169,  
 199, 204, 263, 264  
 Oppman Artur 110  
 Orlev Uri 58, 74, 87  
 Orlińska Wanda 261  
 Orłoś Marian 94  
 Orłoś Maciej 94, 108  
 Ortner Gerlinde 277  
 Osborn Mary Pope 89  
 Osiegiłowska Dorota 67  
 Ossendowski Ferdynand Antoni 110, 111, 113  
 Ostasz Maria 121  
 Ostaszewska Danuta 240  
 Oster Gerald D. 274  
 Ostrowicka Beata 75, 80, 81, 93, 104, 204  
 Ostrowicz Radosław 96  
 Ostrowska Bronisława 111, 114, 115  
 Ostrowska Elżbieta 94  
 Ostrowska Ewa 94  
 Ośnica Jan 25  
 Oz Amos 204  
 Ożogowska Hanna 95, 163  
 Ożóg-Winiarska Zofia 72, 121
- P**  
 Pacovská Květa 75  
 Paczoska Ewa 123  
 Pagaczewski Stanisław 222  
 Pakinos E. 87  
 Pakuła Iwona 155  
 Paolini Christopher 55, 164  
 Papi Jadwiga Teresa 217  
 Papierska Wiesława 180, 185  
 Papuzińska Joanna 27, 34, 35, 46, 54, 55, 63,  
 72, 84, 86, 87, 90, 91, 93, 94, 96, 98, 101,  
 102, 104, 108, 111, 116, 122, 123, 131, 144,  
 154, 155, 166, 190, 192—194, 196, 199,  
 265, 269, 271, 279  
 Papuzińska Magdalena 80, 81  
 Papuzińska-Beksiak Joanna zob. Papuzińska  
 Joanna



- Parker Stev 89  
Parlak Danuta 292  
Paruzel Bronisława zob. Woźniczka-Paruzel  
Bronisława  
Paterson Katharine 58, 74, 86, 98  
Patrzałek Tadeusz 133  
Pauls Wolfgang 68  
Pauszer-Klonowska Gabriela 94  
Pawlak Paweł 82, 97, 165  
Pawlak Roman 81  
Pawłowiczowa Maria 113  
Pawłowska Regina 133  
Paździora Ewa 102  
Paźniewski Włodimierz 80  
Pearson S. Carol 142  
Pedersen Ernst W. 265, 268  
Pennebaker James W. 248  
Perrault Charles 70, 82, 97  
Peseschkian Nossrat 256  
Pete Johnson 164  
Piaget Jean 217  
Piasecka Anna 84  
Piechota Anna 249  
Pielachowski Józef 185  
Pierelotkin Ida 94  
Pierga Bożena 288  
Pietrzyk Tadeusz 92  
Pilch Tadeusz 269  
Pilichowski-Ragno Andrzej 83  
Pilkey Dav 67  
Piłsudski Józef 110—112, 115  
Piwko Marek 107  
Piwoński Jan 94  
Piworowicz Małgorzata 247  
Podlasińska Iwona 39  
Poe Edgar Alan 56  
Polkowski Andrzej 202  
Polkowski Jan 117  
Pollak Seweryn 112  
Pollakówna Joanna 82  
Pomykało Wojciech 45  
Popok Stanisław 245  
Porazińska Irena 15  
Porazińska Janina 111, 112  
Powers Joan 53  
Pratchett Terry 54, 55, 56  
Preis Kinga 207  
Pressler Miriam 86  
Preussler Otfried 76  
Prosińska-Giersz Joanna 154  
Przebieracz Maciej 94, 108  
Przeclawska Anna 35, 45, 139, 191  
Przemyska Anna 94  
Przybylska Ewa 80, 81, 98, 164  
Przybyłowska Maria 63  
Przyrowski Zbigniew 81  
Puchowska Małgorzata 15  
Pullman Philips 55, 98  
Puszkina Aleksander 50  
Putkiewicz Elżbieta 132, 133  
Pyliotou M. 87  
Pyrzyk Aleksandra 253  
Pytlos Barbara 120
- R**  
Ramachander Akumal 82  
Ratajczak Józef 94, 272  
Ratajczak Zofia 121  
Ratajska-Grochowina Elżbieta 133  
Rejdak Katarzyna 195  
Renet Andrzej 108  
Řiha Bohumil 74  
Roślowski Bronisław 133, 286  
Rodari Gianni 76, 82  
Rogers Carl 265  
Rojewska Agnieszka 198  
Rolleczek Natalia 94  
Rosner Katarzyna 265  
Ross Tony 57  
Rowicki Leszek 139  
Rowling Joanne Kathleen 55, 62, 67, 96, 149,  
161, 202, 207, 208  
Roy Gordon 86  
Rózcza Magdalena 208  
Różycka Martyna 215, 221  
Rubin Rhea Joyce 256  
Rudniańska Joanna 80, 82, 87  
Runberg Marianne 265, 268  
Rusinek Michał 163  
Ruszevska Grażyna 76, 80, 81, 83, 92  
Rychel Piotr 265  
Rychlicka Elżbieta 84  
Rychlicki Zbigniew 74, 75  
Ryll Maria 77, 83, 97
- S**  
Sætre Tove Pemmer 182  
Saint-Exupéry Antoine de 227  
Sak Anna 90  
Salamon Ewa 92, 94  
Samborska Małgorzata 154  
Samozwaniec Magdalena 82

- Saniewska Danuta 186  
Santorski Jacek 89, 90, 157, 162, 163  
Sapa Janusz 33, 43  
Sapkowski Andrzej 205  
Satława Aneta 102  
Sawa Barbara 285  
Schaeffer Charles 256  
Schechner Richard 13  
Schmidt Annie M.G. 74  
Schmitt Eric Emanuel 57, 165  
Schnee Greta 245  
Schroeder Artur 112  
Schroeiber-Wicke E. 87  
Schubiger Jürg 74  
Selznick Brian 74  
Sempé Jean-Jacques 63, 67, 76, 164  
Sendak Maurice 98  
Serafinowicz Leokadia 16  
Sharapova Maria 236  
Shinbun Asahi 73, 76  
Shrodes Caroline 256  
Siedlaczek Joanna 89  
Siedlecka Joanna 110  
Siekierski Stanisław 116  
Siemaszko Olga 36, 76, 85, 92, 104, 165  
Siemieniecka-Gogolin Dorota 238  
Sienkiewicz Łucja 92, 97  
Siesicka Krystyna 75, 80, 81, 85, 95, 98, 145, 163, 166  
Sikirycki Igor 96  
Sikorska-Michalak Anna 155  
Sikorski Wiesław 243  
Sillami Norbert 266  
Simon Francesca 62, 67, 164  
Skarżyńska Maria 142  
Skokowski Paweł 162, 163  
Skorek Małgorzata Ewa 284  
Skorny Zbigniew 263  
Skotnicka Gertruda 87, 103, 123, 117  
Skowronek Piotr 6, 120, 284  
Skóra Magdalena 102  
Słoński Edward 114  
Smith Frank 135  
Smitskamp Henk 244  
Smolińska-Theiss Barbara 128  
Snicket Lemony 62, 64, 67, 76, 164  
Sobolewska Maria 133  
Socha Irena 6, 29, 40, 46—53, 60, 69, 70, 102, 106, 113, 120, 127, 144, 164, 166, 187, 196  
Sochacka Krystyna 132—135  
Sokół Zofia 28—30, 35, 41  
Sommer-Bodenburg Angela 49, 63, 65  
Somper Justin 164, 222  
Sowa Izabela 105  
Spider Jack 61  
Spirydowicz Ewa 63  
Stadmuller Ewa 163  
Stanczew L. 87  
Stanecka Zofia 164  
Staniów Bogumiła 164  
Stanny Janusz 76, 85, 90, 94, 165  
Stawarski Mariusz 82  
Steinem J. 86  
Stevenson Robert L. 82  
Stiasny Ewa 83, 90  
Stine Robert Lawrence 61, 64  
Stokowski Marek 82  
Stone Tom B. 61, 64, 65, 67, 164  
Straus Grażyna 129, 147, 158, 159  
Strękowska-Zaremba Małgorzata 81, 82, 90, 91, 108  
Strzałkowska Małgorzata 43, 81—83, 91, 108, 274, 288  
Styczek Irena 284, 286  
Stylo-Ginter Anna 82  
Suchańska Anna 272  
Surowaniec Józef 285  
Suwalska Dorota 82  
Swift Jonatha 99  
Synowiec Helena 106, 120  
Szaniawski Jerzy 110  
Szargot Barbara 149  
Szatkowska Anna 111  
Szczepan-Wojnarska Anna M. 231, 237  
Szczepańska Joanna 130  
Szczęśniak Jolanta 120  
Szczęsna Barbara 84  
Szelburg-Zarembina Ewa 96, 110, 111  
Szkłarski Alfred 94, 163  
Szłaga Andrzej M. 228  
Szocki Jerzy 35  
Szocki Józef 180, 256  
Szoplik Katarzyna 289, 290  
Szpila Grzegorz 237  
Szpilka Kuba 83  
Szpilkowska Katarzyna 248, 249  
Szpoczek Magdalena 246  
Szulc Wita 243, 244, 256  
Szwarc Alicja 26  
Szybowska Antonina 237

- Szycówna Aniela 127  
Szyjewski Zdzisław 214  
Szymanowski Adam 58
- Śliniak Tadeusz 94  
Śmiałkowska Dagmara 288  
Śpiewak Jakub 214  
Świerczyńska-Jelonek Danuta 41, 101, 116, 122,  
128, 129, 131, 136, 143, 144, 145, 154, 191  
Świerżewska Ewa 79, 157  
Świetlicki Marcin 205  
Święcicka Justyna 89  
Świrszczyńska Anna 25
- Talko Leszek K. 83, 163  
Taluć Katarzyna 6, 120  
Tarjean Eleanor 74  
Tarnowski Janusz ks. 81  
Tarnowski Zbigniew 285  
Tellegen Toon 60, 90  
Terakowska Dorota 75, 80, 81, 89, 93, 99, 105,  
164  
Termińska Kamilla 237  
Themerson Stefan 110  
Thör Annica 88  
Tinker Miles 136  
Toczyska Bogumiła 292  
Tokarczuk Olga 142  
Tokarczyk Mirosław 82, 92, 94  
Tokarska Anna 183  
Tolkien John Ronald Reuel 54, 56, 163  
Tomaszewska Marta 75, 86, 91, 94, 96, 98,  
108  
Tomkiewicz Barbara 185  
Tóth Desider 87  
Trella Violetta 193, 198  
Trojanowski Tomasz 91, 93, 108  
Truskolaska Justyna 138—141  
Tryzna Tomasz 80  
Trzcńska-Mejor Joanna 60  
Trzebińska Ewa 272  
Trznadel-Szczepanik Anna 63  
Tuleya Atleta 142  
Turczyn Ryszard 62, 67  
Tuwim Julian 79, 92, 162, 197, 202, 203, 208,  
284, 288  
Twardowski Jan ks. 96, 104, 163, 164  
Tylicka Barbara 81, 86, 94, 95, 101, 103—105,  
108, 117, 155  
Tyzka Agnieszka 91, 108
- Tyszkiewicz Magdalena 274  
Tyszkiewicz Małgorzata 245  
Tyszkowa Maria 19, 20
- Ulicka Danuta 103  
Ungeheuer-Gołąb Alicja 103  
Ungerer Tomi 75  
Urban Anna 62  
Urban Miłosz 62  
Urbańska Małgorzata 79  
Uryga Zenon 133  
Usenko Natalia 69  
Usenko Oleg 76
- Van Goal 70  
Van Haele Jeroen 208  
Varella Angelika 77, 87  
Vasowa A. 87  
Vatanabe S. 86  
Velthuijs Max 75, 165  
Verne Juliusz 163  
Veselá Marie 92  
Volker Friedel 246
- Waddell Martin 74  
Wadecka Saturnina Leokadia 94  
Wagner Gerda 83  
Wahl Mats 87  
Waksmund Ryszard 79, 103, 123  
Walczak Bożysław 154  
Walczewska-Klimczak Grażyna 85, 191, 199  
Walentynowicz Marian 113  
Walewska Jolanta 159  
Wańkiewicz Melchior 110  
Wachoł Ryszard 146  
Warneńska Monika 94  
Warszawski Piotr 206  
Wasiuczyńska Elżbieta 83, 165, 266  
Waszczyk Paweł 153, 169  
Waśniowska Emilia 93, 274  
Watzlawick Paul 258  
Wawiłow Danuta 76, 83, 94, 104, 203, 273,  
274, 288  
Wechterowicz Przemysław 84  
Weiss Bobby 62  
Weiss David Cody 62  
Wendreńska Iwona 246  
West Tracey 53  
Westwalewicz-Mogilska Ewa 62  
Węcel-Ptaś Katarzyna 120

- Węsierska Katarzyna 290  
Wharton Wiliam 57, 58, 145  
White Evelyn Brooks 60  
Whybrow Ian 57, 66  
Widawska Daria 208  
Widlak Wojciech 164, 208, 266, 280  
Wielbut Anna 97  
Wierny Sebastian 158, 159  
Wilbik Teresa 75, 86  
Wilezek Stanisław 26  
Wilkoń Józef 83, 85, 95, 165  
Wilkowski Jan 16  
Willars Glenys 182  
Williams John T. 53  
Williams Robby 45  
Winn M. 87  
Wiśniewski W. 95  
Witwicka Katarzyna 94  
Witwicki Zdzisław 85, 94  
Wojciechowska Katarzyna 193, 198  
Wojciechowski Piotr 91, 108  
Wojdecka Anna 224  
Wojnakowski Ryszard 60  
Wojtasik Łukasz 215  
Wojtczak Ewa 55  
Wojtyszko Maciej 25, 75, 81, 95, 164  
Wolak Jerzy 163  
Wolff Katarzyna 129, 147, 158, 159  
Wolska Jolanta 286  
Wolska Zofia 94  
Wolverton Dave 61  
Wontorowska-Roter Sylwia 246, 255  
Woroszyński Wiktor 82  
Woznicza Ludwika 94  
Woznicza-Paruzel Bronisława 189, 271  
Wójcik-Dudek Małgorzata 5, 120  
Wrightson Patricia 74  
Wróblewska Beata 91, 108  
Wróblewska Justyna 79  
Wróblewska Violetta 61, 63—67, 148, 271  
Wrzesińska Maria 288, 289  
Wybicki Józef 193, 198
- Youssef A.T. 87
- Zajac Michał 56, 66, 103, 116, 122, 128,  
129, 144, 154—157, 159—162, 165—167,  
169, 172, 174, 175, 191, 198, 201, 216,  
222, 225  
Zakrzewska Helena 110—112, 114, 115, 163  
Zaleski Tomasz 285  
Zamachowski Zbigniew 208  
Zarych Elżbieta 63  
Zarzycka Irena 114  
Zasacka Zofia 147  
Zawieyski Jerzy 110  
Zelan Karen 135, 151, 192  
Zeler Bogdan 235  
Zeman Bogusław ks. 163  
Ziedonis Arvids 87  
Zieniewicz-Siergiejko Ewa 77, 85  
Zieniewicz Ewa zob. Zieniewicz-Siergiejko  
Ewa  
Zilliotto Donatella 74  
Zimnicka Iwona 57, 58, 76  
Zimowska-Kwak Joanna 92  
Zioło Brygida 284  
Ziółkowska-Sobecka Maria 265  
Ziółkowska Marta 94  
Zitzlsperger Rolf 216  
Žmavc Štampe Biny 88  
Zusak Markus 90  
Zwenger Lisbeth 75  
Zybert Elżbieta Barbara 131, 190, 256  
Zychla Katarzyna 269, 271, 283
- Żebrowska Maria 231  
Żelewska Agnieszka 76, 82, 83, 165  
Żółkiewska Wanda 95  
Żukrowski Wojciech 77  
Żulińska Barbara 111  
Żurakowska Zofia 105, 111, 113, 115, 118,  
163  
Żurakowski Bogusław 99, 123  
Żytka Małgorzata 132, 133

Opracowały Sylwia Gajownik, Marta Nadolna